

4-26-00

Sahaptin Language Reciprocals

A reciprocal sentence, like a reflexive sentence contains a reflexive on the verb (**pina-shapa-k'ishk-sha**). The reciprocal sentence also contains a prefix before the verb (**papa-shapa-k'ishk-sha**). In the first sentence, one person is 'curling her own hair', in the second sentence, 'more than one persons are curling each others hair.' The correct way to say it in Sahaptin: "I-papa-shapa-k'ishk-anisha tutanik." They are curling each other's hair.

Refer to the list of verbs and pronouns in the reflexive sentences you learned this week. There are new verbs and an auxiliary. List of illustrations are sentences with reciprocal prefixes. There are fifteen sentences in present tense, future tense, and past tense, with dual and plural pronouns for your review.

V-kw'istik- to dry off

1. Miyanashin papa-sapa-kw'istik-anisha t \dot{p} ish. Two children are drying each others face.
2. Miyanashma papa-sapa-kw'istik-anishana t \dot{p} ish. The children were drying each others face.
3. Miyanashma papa-sapa-kw'stik-anita t \dot{p} ish. The children will dry each others face.

V-wilk'anp- to scratch

4. Pt'ili'in papa-wilk'anp-sha. Two girls are scratching each other.
5. Pt'ilima papa-wilk'anp-shana. The girls were scratching each other.
6. Ptilima laak papa-wilk'anp-ta. The girls might scratch each other.

V-twapati- to chase

7. K'usik'usi'in papa-twapin-xa. Two dogs are chasing each other around.
8. K'usik'usima papa-twapati-sha. The dogs are chasing each other.
9. K'usik'usima laak papa-twapati-ta. The dogs might chase each other.

V-mits'ixwa- to listen

10. Amiis-in papa-mits'ixwa-sha. Two boys are listening to each other.
11. Amiis-ma papa-mits'ixwa-shana. The boys were listening to each other.
12. Amiisma papa-mits'ixwa-shata. The boys will be listening to each other.

V-twanp- to comb hair

13. Ayat-in papa-twanp-anisha tutanik. Two women are combing each others hair.
14. Ayatma papa-twanp-anishana tutanik. The women were combing each others hair.
15. Ayatma papa-twanp-anita tutanik. The women will comb each others hair.

Assignment - Not Required

In a separate sheet of paper, write twenty sentences using the verbs and pronouns most troublesome to understand. New Verbs: The word *laak*, is future tense of *English auxiliary, 'may'*. *Wilk'anp* is another word for *scratch* (a violent act of scratching). *Twapati*- chase, is like *pursue*.

papa must have anita
(almost always)